

Portugués**INSTRUÇÕES DE USO E CONSERVAÇÃO**

Estimado Cliente,

Gostaríamos de lhe agradecer a confiança demonstrada ao adquirir o produto Orliman. Acaba de adquirir um produto de qualidade e de alto nível medicinal. Por favor, leia atentamente as instruções apresentadas. Em caso de dúvida, contacte com o seu médico, ortopédico especialista ou com o nosso departamento de atendimento ao cliente. Orliman agradece-lhe a sua eleição e deseja-lhe rápidas melhoras.

NORMATIVA

Estes produtos encontram-se em conformidade com a Directiva Europeia de Produtos Sanitários 93/42/CEE (RD. 1591/2009). Foi igualmente realizada uma Análise de Risco (UNE EN ISO 14971) minimizando deste modo os riscos existentes. Em conformidade com o estipulado na normativa europeia UNE-EN ISO 22523 para Próteses e Ortéses, foram igualmente realizados os respectivos ensaios.

INDICAÇÕES**TN-260/TN-261**

Indicações: Tendinite, artrose e artrite, suporte, apoio e prevenção em práticas desportivas e no trabalho, contusões leves, traumatismos e instabilidades leves. Processos inflamatórios.

TN-262

Indicações: Prevenção de lesões desportivas e laborais, irritações da articulação trapézio-meta-cárpica, associadas a lesões do pulso.

TN-230

Indicações: Epicondilitis e epitrocleite, tendinite, suporte, apoio e prevenção em práticas desportivas e no trabalho, contusões leves, traumatismos e instabilidades leves. Processos inflamatórios.

TN-210

Indicações: Artrite e artrose, suporte, apoio e prevenção em práticas desportivas e no trabalho, contusões leves, traumatismos e instabilidades leves. Processos inflamatórios.

TN-211

Indicações: Artrite e artrose suporte, apoio e prevenção em práticas desportivas e no trabalho, contusões leves, traumatismos e instabilidades leves. Processos inflamatórios.

TN-240/TN-241

Indicações: contusões leves e entorses, tendinite, suporte, apoio e prevenção em práticas desportivas e no trabalho, traumatismos e instabilidades leves. Processos inflamatórios.

INSTRUÇÕES PARA COLOCAÇÃO

O PRODUTO DEVE SER APLICADO POR UM TÉCNICO ORTOPÉDICO OU MÉDICO.

Para obter o maior grau de eficácia terapêutica nas diferentes patologias, e prolongar a vida útil do produto, é de fundamental importância a correcta selecção do tamanho que melhor se adapta a cada doente ou utilizador (na embalagem poderá encontrar um quadro guia de tamanhos e correspondentes equivalências em centímetros) Uma compressão excessiva pode provocar intolerância sendo por isso aconselhável regular a compressão para obter um óptimo grau de compressão.

Para colocar este produto os aspectos abaixo indicados devem ser observados:

TN-260

Coloque o punho na mão, introduzindo o dedo polegar pela janela, e ajuste-a evitando que forme pregas e rugas. Uma compressão excessiva pode produzir interrupções de tipo vascular.

TN-261

Abra o pulso pela parte principal e secundária. Introduza a mão pelo anel elástico interior. Coloque a almofada na zona palmar do pulso. Abra o pulso, fixando-o com o micro-gancho. Aplique a tensão desejada através da correia elástica externa, envolvendo o pulso completamente e fixando-a através do micro-gancho.

TN-262

Introduza o dedo polegar pela dedeira fazendo coincidir a costura com a comissura interdigital. Abra o pulso com a faixa elástica proporcionando a tensão e compressão pretendidas e fixe-a através do microgancho.

TN-230

Para a sua correcta colocação introduza o braço pela zona mais larga da cotovela. Coloque-a em nível da articulação do cotovelo, colocando a almofada na face posterior da articulação. Uma compressão excessiva pode produzir interrupções de tipo vascular.

TN-210

Para a sua correcta colocação introduza a joelheira pela zona mais larga da mesma, coloque-a em nível da articulação do joelho fazendo coincidir a almofada com a rótula. Uma compressão excessiva pode produzir interrupções de tipo vascular.

TN-211

Para a sua correcta colocação introduza a joelheira pela zona mais larga da mesma, coloque-a em nível da articulação do joelho fazendo coincidir a almofada com a rótula, cuidando que as correias fiquem paralelas entre elas coincidindo com a linha média da perna. Uma compressão excessiva pode produzir interrupções de tipo vascular.

Ao colocar a mesma devem ser observados os seguintes aspectos: colocar o produto no respectivo segmento articular, joelheira, cotovelo, joelho, mão e braço de modo que fiquem alinhadas ou ajustadas as sequências do movimento muscular. Ajustar os produtos de modo que fiquem adaptados à configuração natural e não provoquem mal-estar ou incómodos no seu porte.

TN-240

Para a sua correcta colocação introduza o pé na tornozela alojando o calcanhar na sua respectiva zona desenhada para tal fim de forma que a almofada fique abraçando o tendão de Aquiles e os maléolos, aplique tensão e ajuste-a evitando que forme dobras e rugas. Uma compressão excessiva pode produzir interrupções de tipo vascular. Certifique-se que a direcção da tornozela é a correcta tomando como referencia a diferença da costura das extremidades, a mais larga acima.

TN-241* Estabilização bandage**TN-241** Antivaro estabilização fita bandage**

A cinta Tn-241, pode ser adaptado de forma intercambiável para ambos os pés direito e esquerdo a um interruptor de pé esquerdo e direito, para mudar de um pé para o outro, virar o curativo.

Deslize o pé no tornozelo logo atrás da articulação metatarso falangeana.

Uma vez posicionados corretamente o elástico do pé, ajustar as fitas elásticas em torno do tornozelo abraçou como mostra desenhos 2 e 3.

Uma vez que a tensão desejada da cinta elástica prender o velcro no curativo.

PRECAUÇÕES

O material de construção é inflamável.

Não exponha os produtos a situações que possam produzir a ignição. Caso assim seja desfaça-se imediatamente dos mesmos e utilize os meios adequados para apagar o fogo. O material utilizado é hipoalergénico, no entanto não se pode garantir a 100% que em determinados casos estes não provoquem alergias. Nesse caso retire o produto e consulte com o médico que o receitou. No caso do suor provocar um ligeiro mau estar, recomenda-se o uso de uma meia de algodão para separar a pele do contacto com o tecido. Para pequeno inconveniente causado pelo suor, recomendamos o uso de uma interface para separar a pele do contacto com o tecido. Se o prurido, irritação ou inchaço para remover o produto e consultar um médico ou protesista. Contra-indicado em cicatrizes abertas com inchaço, vermelhidão e acúmulo de calor.

RECOMENDAÇÕES – ADVERTÊNCIAS

Estes produtos somente podem ser utilizados pelas pessoas cujo nome é indicado na receita médica. Estes não devem ser utilizados por pessoas que não possuam receita médica. Quando não estiver a usar o produto, coloque-o na sua embalagem original. Ao deitar fora a embalagem e o produto, cumpra estritamente com as normas legais da sua comunidade.

As ortéses devem apenas ser utilizadas com receita médica, portanto não devem ter outras finalidades a não ser as finalidades para as quais foram receitadas. Para validade da garantia, o estabelecimento que lhe vendeu o produto deve preencher a folha de instruções proporcionada.

FABRICO - CARACTERÍSTICAS

Os materiais utilizados no fabrico destes produtos foram testados e homologados em todas as suas características. Estes cumprem igualmente com os requisitos Europeus de qualidade exigidos.

Todos os produtos indicados foram fabricados com materiais de primeira qualidade e oferecem um inigualável conforto e qualidade de uso. Todos os produtos oferecem uma contenção, estabilidade e compressão requeridas para o tratamento óptimo das patologias para as quais foram concebidos.

RECOMENDAÇÕES DE CONSERVAÇÃO E LAVAGEM

Unir os fechos velcro entre si (para ortéses que os incorporem) e lavar periodicamente à mão com água morna e sabão neutro. Para secar as ortéses utilize uma toalha seca para absorver o máximo de humidade e deixe-as secar à temperatura ambiente. Não as pendure, não as passe a ferro, nem exponha as mesmas a fontes de calor directo, tais como qualquer tipo de aquecedores, radiadores, exposição directa ao sol, etc. Ao usar ou limpar as mesmas, não utilize álcool, pomadas ou líquidos dissolventes. Se a ortése não estiver bem enxaguada, os resíduos do detergente podem irritar a pele e provocar a deterioração do produto.

**GARANTIAS**

ORLIMAN, S.L.U. garante todos os seus produtos, sempre e quando não tenha sido manipulada nem alterada a sua configuração original. Não se encontram garantidos os produtos que devido a uma má utilização, deficiência ou ruptura de qualquer tipo, as suas características tenham sido alteradas.

No caso de detectar qualquer deficiência ou anomalia, informe imediatamente o estabelecimento que lhe vendeu o produto para que este seja trocado.

ORLIMAN, S.L.U. agradece-lhe a sua eleição e deseja-lhe rápidas melhoras.